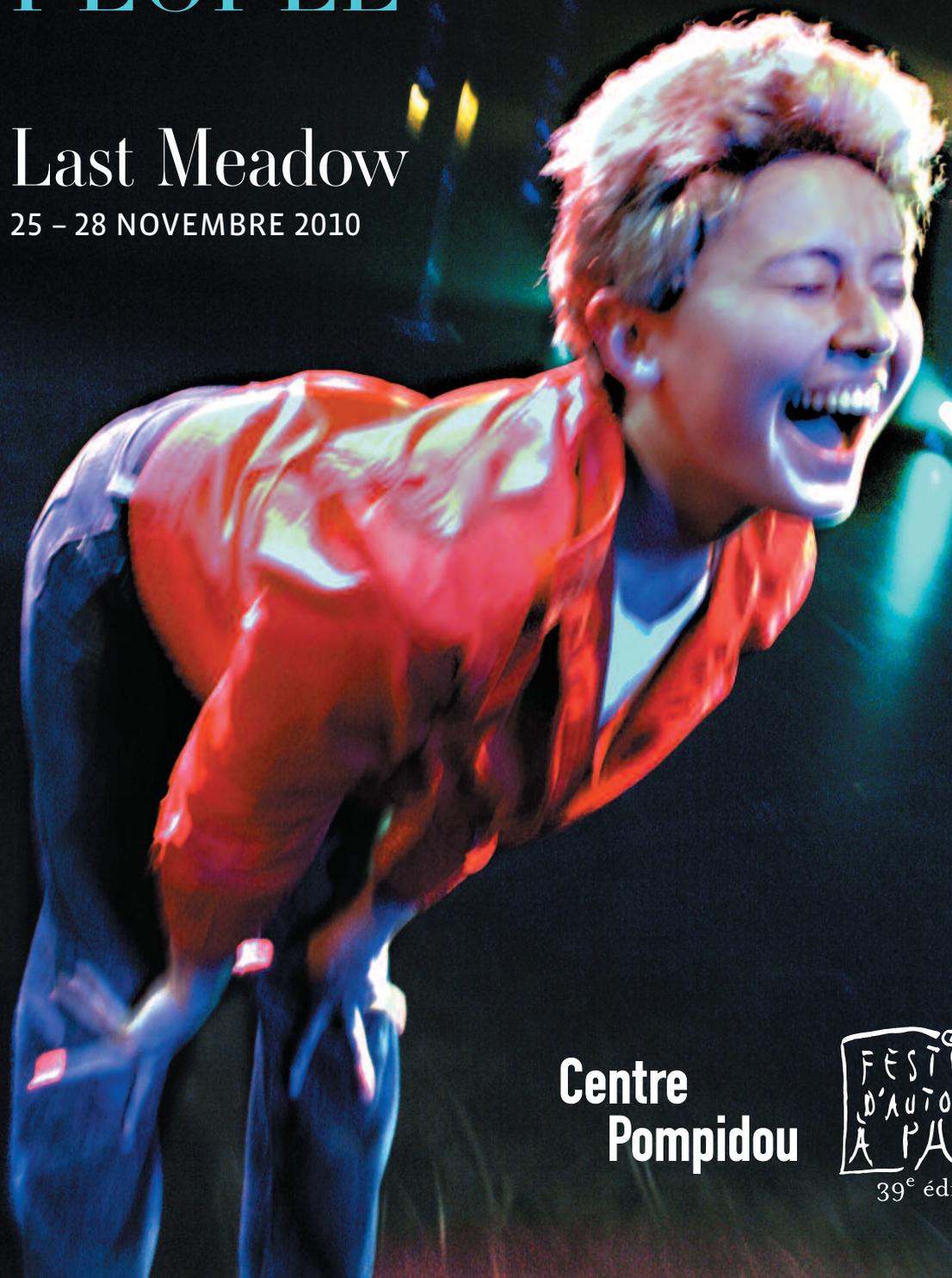


MIGUEL GUTIERREZ AND THE POWERFUL PEOPLE

Last Meadow

25 - 28 NOVEMBRE 2010



Centre
Pompidou

FESTIVAL
D'AUTOMNE
À PARIS
39^e édition

MIGUEL GUTIERREZ AND THE POWERFUL PEOPLE

Last Meadow

Spectacle en anglais surtitré en français
Durée : 1h30

Conception, **Miguel Gutierrez**
Avec Michelle Boulé, Tarek Halaby,
assistés de Neal Medlyn, Alex Anfanger
Son, Neal Medlyn
Lumière, Lenore Dosssee
Costumes, David Tabbert

Musiques :
Lucas Reginald Grant *Physical Attraction* ;
Madonna, Joe Henry and Stuart Price
Jump (Jacques Le Cont Edit) ; Wolfgang
Amadeus Mozart *Requiem* (direction
Leonard Bernstein) ; Leonard Rosenman,
musique de *East of Eden* et *Rebel
Without a Cause* ; Dimitri Tiomkin,
musique de *Giant*
Textes :
Miguel Gutierrez et *East of Eden* : Paul
Osborn (scénario) d'après John Steinbeck ;
Rebel Without a Cause : Stewart Stern
(scénario), Irving Shulman (adaptation)
d'après une histoire de Nicholas Ray ;
Giant : Ivan Moffett (scénario) d'après
Edna Ferber

Management, Ben Pryor / tbspMGMT

Production National Performance
Network
Coproductio Creation Fund Project ;
Dance Theater Workshop, en partenariat
avec Portland Institute of Contemporary
Art, Flynn Center for the Performing Arts
Coréalisation Les Spectacles vivants –
Centre Pompidou ; Festival d'Automne à
Paris

Partenaires média
du Festival d'Automne à Paris



Centre Pompidou
Information : 01 44 78 12 33
www.centrepompidou.fr

Festival d'Automne à Paris
Réservation : 01 53 45 17 17
www.festival-automne.com

Photo couverture : © Ves Pitts

« Michelle tu seras James »

Entretien avec Miguel Gutierrez

Cette pièce est construite autour de la figure de James Dean. Qu'est-ce qui vous intéresse chez cet acteur ? À travers les différentes facettes de ses rôles, est-ce que vous vouliez révéler la part d'ombre du mythe américain ?

À vrai dire, je crois qu'au départ, je ne savais pas exactement ce que je voulais en faisant cette pièce. J'essayais plutôt de suivre une intuition... Quelque chose m'attirait dans sa façon d'être à l'écran. Je le trouvais très étrange à regarder comme acteur. Je crois que l'impact initial est là : j'étais capturé par l'impact performatif de sa présence... Une part du travail a consisté à rendre perceptible cette étrangeté. Les trois films dans lesquels James Dean a joué traitent d'un moment différent du mythe américain – ou plutôt de la faillite de ce mythe. Dans *East of Eden*, la figure du père a failli, ainsi que le modèle économique. *Rebel Without a Cause* décrit la faillite de la jeunesse de classe moyenne, et plus généralement du modèle familial dans l'Amérique de l'après-guerre. Et enfin, *Giant* montre – à travers le personnage qu'incarne Dean – le processus de corrosion du mythe par l'avidité. Tous ces personnages me paraissent tout à fait d'actualité aujourd'hui... [...]

Est-ce qu'il y a pour vous une relation directe entre le mélange, la dérive des genres culturels dans cette pièce,

et le trouble dans les genres ?

À vrai dire, la question du genre a été une décision presque automatique, il y avait là quelque chose d'évident. Cela ne veut pas dire que nous n'avons pas travaillé en profondeur sur les personnages – mais dès le premier jour, nous avons distribué les rôles : Michelle tu seras James, Tarek, sa copine et moi le troisième type. C'est peut-être une extension d'une politique « queer » qui m'accompagne, qui fait partie de ma vie et de mon propos. Ensuite, la manière dont les « genres » s'entrelacent et se perturbent mutuellement – ça c'était une décision beaucoup plus construite. Je me suis demandé comment les différentes couches pouvaient interagir les unes avec les autres – et s'effacer les unes les autres par moment. La parole est une des couches principales. C'est un aspect assez compliqué à manier, parce qu'en général, au théâtre, nous voulons comprendre ce qui se dit. Mais pour moi, c'est lorsqu'on ne comprend pas, lorsqu'une parole est brouillée par d'autres éléments que ça devient intéressant... [...]

Le titre est *Last Meadow*, la dernière prairie. La prairie, l'étendue, est un symbole du mythe américain – de la construction de cet espace. Finalement, est-ce que cet espace utopique pour vous, ce ne serait pas la scène ? Au départ, le terme désigne une attaque vasculaire : « the last meadow stroke » ;

Last Meadow est une commande du Dance Theater Workshop's Commissioning et du Creative Residency Program, avec le soutien de la Jerome Foundation, the Ford Foundation, the National Endowment for the Arts, a federal agency, the New York State Council on the Arts, the New York City Department of Cultural Affairs, the Jerome Robbins Foundation, et le soutien du New York State Council on the Arts Dance Program.

Last Meadow est une National Performance Network (NPN) Creation Fund Project, commandée par le Dance Theater Workshop en partenariat avec Portland Institute of Contemporary Art, Flynn Center for the Performing Arts et NPN. Les principaux donateurs de la NPN sont the Doris Duke Charitable Foundation, Ford Foundation, Nathan Cummings Foundation, MetLife Foundation et the National Endowment for the Arts, a federal agency. *Last Meadow* est un projet de Creative Capital, qui reçoit le soutien de la Andy Warhol Foundation, Doris Duke Charitable Foundation, Ford Foundation, the William and Flora Hewlett Foundation, the TOBY Fund, the James Irvine Foundation, the Nathan Cummings Foundation, ainsi que d'autres donateurs individuels et institutionnels.

Des soutiens supplémentaires ont été fournis par the Jerome Foundation, the MAP Fund, a program of Creative Capital soutenu par the Doris Duke Charitable Foundation et the Rockefeller Foundation, Lambent Fellowship, a project of Tides Foundation, New York, the Josephine Foundation, the New York Foundation for the Arts Fellowship in Choreography et par des donateurs individuels.

Last Meadow a été développé dans le cadre de résidences telles que Workspace at Abrons Art Center, Baryshnikov Arts Center et Hollins University, Texas Woman's University.

Last Meadow bénéficie du soutien de l'ONDA.





© Ian Douglas

le cœur devient trop faible, et est incapable de pomper suffisamment d'oxygène vers le cerveau. Le terme médical dérive lui-même d'une expression utilisée dans l'agriculture pour décrire la ferme qui reçoit le moins d'eau – la ferme qui est tout au bout du système d'irrigation. Il y a deux ans, mon père a fait une attaque ; du coup j'ai fait des recherches sur le sujet, et je suis tombé sur ce terme qui m'a fait une très forte impression. C'est toujours une question pour moi : dois-je ou non expliquer d'où ça vient ? Finalement, le titre évoque déjà énormément de choses sans avoir besoin d'expliquer quoi que ce soit. Même la sonorité des mots : à la fois douce, triste... Quand on l'entend, cela fait penser à une image très belle : la dernière prairie. Mais la réalité que ce terme décrit n'est pas belle. C'est cette contradiction qui m'a intéressé. Du coup – oui – à partir de ce titre, quelque chose s'est construit autour de l'espace, de l'espace américain, et de l'espace scénique, en tant qu'ouverture. Dans la mythologie américaine, on retrouve cette idée : atteindre un espace vierge,

un espace inconnu et paradisiaque. Et ensuite... se l'approprier. Je dirais qu'il y a dans la conscience américaine la nostalgie de quelque chose – avant même que ce soit arrivé. Nostalgie de la chose impossible à atteindre, ou déjà perdue...

Propos recueillis par Gilles Amalvi

Miguel Gutierrez

Miguel Gutierrez vit à New York. En collaboration avec d'autres danseurs, musiciens et artistes visuels, il fonde le collectif Miguel Gutierrez and The Powerful People, qu'il dirige. Ses différentes créations ont été présentées à New York, San Francisco, Minneapolis, Burlington, Houston, mais aussi Hambourg, Bucarest, Vienne, Berlin, Bologne... Il est également inventeur du « Death Electric Emo Protest Aerobics ». En tant que chanteur, il s'est produit avec My Robot Friend, Antony and the Johnsons et Speller. Il a publié aux éditions 53rd State Press *WHEN YOU RISE UP*. Il a été récompensé à deux reprises par le Bessie Award,

pour son travail en tant que danseur pour John Jasperse et pour son travail *Retrospective Exhibitionist and Difficult Bodies*. Il a été l'interprète de John Jasperse, Jennifer Lacey, Deborah Hay, Alain Buffard.

Michelle Boulé

Michelle Boulé travaille au sein du collectif Miguel Gutierrez and The Powerful People depuis 2001. Parmi ses autres collaborations, on peut citer Deborah Hay, John Jasperse, David Wampach, Liz Santoro, Donna Uchizono, Neal Beasley, Beth Gill, Judith Sanchez-Ruiz, Doug Varone, Gabe Masson. Elle présente son travail à travers les États-Unis et enseigne régulièrement à New-York avec Movement Research, après des expériences comme pédagogue au Trisha Brown Studio, à l'American Dance Festival Intensive de New-York, au Dance New d'Amsterdam ainsi qu'à San Francisco, Toronto, Portland, Dublin, Berlin et Melbourne. Lauréate d'une bourse dans le cadre d'Impulstanz à Vienne, elle est également agrégée en pratique de Body Talk. Elle a reçu en 2010 le « New York Dance and Performance Bessie Awards » pour sa performance dans *Last Meadow*.

Tarek Halaby

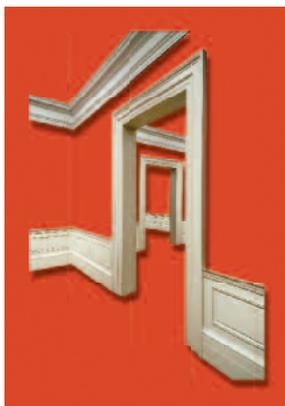
Tarek Halaby vit à Bruxelles (Belgique). Il obtient son Bachelor in Dance Performance à l'Université de de l'Iowa et commence à travailler en 2001 avec Miguel Gutierrez, formant The Powerful People. Diplômé de l'école P.A.R.T.S. en 2006, son travail est soutenu par WP Zimmer (Anvers) et a été présenté en Europe, Asie, Amérique du Nord et Amérique latine. Sa collaboration la plus récente avec Miguel Gutierrez and The Powerful People, *Last Meadow*, a reçu deux « New York Dance and Performance Bessie Awards » en 2010. Tarek Halaby danse également pour le chorégraphe Salva Sanchis. Ses projets à venir incluent des créations avec Salva Sanchis à Bruxelles et avec Zimmermann & de Perrot à Zurich. Il enseigne également la méthode Pilates.



39^e édition

9 septembre
31 décembre
2010

Cette édition est dédiée
à la mémoire
d'Alain Crombecque.



ARTS PLASTIQUES

Walid Raad

*Scratching on things
I could disavow*
Le CENTQUATRE

THÉÂTRE

Krystian Lupa

Factory 2
La Colline – théâtre national

Compagnie d'ores et déjà

Sylvain Creuzevault
Notre terreur
La Colline – théâtre national
La Scène Watteau,
Nogent-sur-Marne

Nicolas Bouchaud / Éric Didry

La Loi du marcheur
(entretien avec Serge Daney)
Théâtre du Rond-Point

Peter Stein / Fedor Dostoïevski

I Demoni (Les Démones)
Odéon-Théâtre de l'Europe /
Ateliers Berthier

Julie Brochen / Anton Tchekhov

La Cerisaie
Odéon-Théâtre de l'Europe

Luc Bondy / Eugène Ionesco

Les Chaises
Théâtre Nanterre-Amandiers

Toshiki Okada

*Hot Pepper, Air Conditioner,
and the Farewell Speech*
Théâtre de Gennevilliers

Amir Reza Koohestani

Where Were You on January 8th?
La Colline – théâtre national

Forced Entertainment

The Thrill of It All
Centre Pompidou *

Toshiki Okada

We Are the Undamaged Others
Théâtre de Gennevilliers

Nikolaï Kolyada

William Shakespeare
Hamlet
Odéon-Théâtre de l'Europe /
Ateliers Berthier

Berlin

Tagfish
La Ferme du Buisson

Enrique Diaz / Cristina Moura

Coletivo Improviso
OTRO (or) weknowitsallornothing
La Ferme du Buisson
Théâtre 71 Malakoff

Claudio Tolcachir / Timbre 4

La Omisión de la familia Coleman
Théâtre du Rond-Point
La Scène Watteau,
Nogent-sur-Marne

Marcial Di Fonzo Bo

Paroles d'acteurs
Roland Schimmelpennig
Push Up
Le CENTQUATRE

tg STAN / Frank Verduyssen

le tangible
Théâtre de la Bastille

Rodrigo García

*C'est comme ça et me faites
pas chier*
Théâtre de Gennevilliers

Peter Brook

Wolfgang Amadeus Mozart
Une flûte enchantée
Théâtre des Bouffes du Nord

Claudio Tolcachir / Timbre 4

El Viento en un violín
Maison des Arts Créteil

Simon McBurney / Complicite

Jun'ichirō Tanizaki
Shun-kin
Théâtre de la Ville

Patrice Chéreau / Jon Fosse

Rêve d'automne
Théâtre de la Ville

Claude Régy / Tarjei Vesaas

Brume de Dieu
La Ménagerie de Verre

DANSE

After P.A.R.T.S.

Théâtre de la Cité internationale

Robyn Orlin

Walking Next to Our Shoes...
Théâtre de la Ville

Jefta van Dinter

Mette Ingvartsen
It's in the Air
Théâtre de la Cité internationale

Anne Teresa De Keersmaecker

Jérôme Bel / Ictus
3Abschied
Théâtre de la Ville

Alain Buffard

Tout va bien
Centre Pompidou *

Julie Nioche

Nos solitudes
Centre Pompidou *

Merce Cunningham Dance

Company
*Pond Way / Second Hand /
Antic Meet / Roaratorio*
Théâtre de la Ville

Mathilde Monnier

Dominique Figarella
Soapéra
Centre Pompidou *

Caterina et Carlotta Sagna

Nuda Vita
Théâtre de la Bastille

Mette Ingvartsen

Giant City
Théâtre de la Cité internationale

Miguel Gutierrez

and The Powerful People
Last Meadow
Centre Pompidou *

Boris Charmatz

Levée des conflits
Théâtre de la Ville

Raimund Hoghe

*Si je meurs laissez le balcon
ouvert*
Centre Pompidou *

MUSIQUE

Pierluigi Billone

Opéra national de Paris /
Bastille – Amphithéâtre

Baithak, un salon pour la

musique classique de l'Inde,
douze concerts
Maison de l'architecture

Frederic Rzewski

Opéra national de Paris /
Bastille – Amphithéâtre

Brice Pauset

Ludwig van Beethoven
Alban Berg
Salle Pleyel

Misato Mochizuki

Théâtre des Bouffes du Nord

Nikolaï Obouhov

Boris Filanovsky
Valery Voronov
Galina Ustvol'skaya
Opéra national de Paris /
Bastille – Amphithéâtre

György Kurtág

Opéra national de Paris / Garnier

Johannes Maria Staud

Jens Joneleit / Bruno Mantovani
Arnold Schoenberg
Salle Pleyel

Helmut Lachenmann

Anton Bruckner
Salle Pleyel

Heinz Holliger

Misato Mochizuki
Pierluigi Billone
Luigi Dallapiccola
Opéra national de Paris /
Bastille – Amphithéâtre

Frédéric Pattar

Pierluigi Billone
Helmut Lachenmann
Théâtre des Bouffes du Nord

CINÉMA

Alexandre Sokourov

Des pages cachées
Jeu de Paume

Tacita Dean

Craneway Event
Cinémathèque française

Barbro Schultz Lundestam

*Nine Evenings : Theatre and
Engineering*
Cinémathèque française

Werner Schroeter

La beauté incandescente
Centre Pompidou *

* Spectacles présentés
par le Centre Pompidou
et le Festival d'Automne à Paris

Abonnement et réservation
www.festival-automne.com
01 53 45 17 17



MAIRIE DE PARIS



Fondation
FRANÇOIS MITTERRAND
VIFFES SAINT-LAURENT

Partenaires média de l'édition 2010



Le Monde arte